ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

CCPR

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ О ГРАЖДАНСКИХ И ПОЛИТИЧЕСКИХ ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1806
29 September 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят седьмая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О ПЕРВОЙ (ОТКРЫТОЙ)* ЧАСТИ
1806-го ЗАСЕДАНИЯ

состоявшейся во Дворце Наций в Женеве
во вторник, 2 ноября 1999 года, в 15 час.00 мин.

Председатель: Г-н БХАГВАТИ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Проект перечня вопросов для рассмотрения в связи с рассмотрением второго периодического доклада Республики Гайана

---

* Краткий отчет о второй (закрытой) части заседания содержится в документе CCPR/C/SR.1806/Add. 1.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Группу издания официальных документов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.99-45201 (R) 290909 290909

Заседание открывается в 15 час. 20 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА
(пункт 6 повестки дня) (продолжение)

Проект перечня вопросов для рассмотрения в связи с рассмотрением второго периодического доклада Республики Гайана (CCPR/C/99/Add. 2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета продолжить рассмотрение проекта (CCPR/C/99/Add. 2).

Пункт 19

2. Г-н КЛЯЙН, поддерживаемый г-ном ПОКАРОМ и г-жой ЭВАТТ, предлагает удалить два первых предложения пункта 19 и сохранить последнее.

3. Два первых предложения удаляются.

4. Пункт 19 принимается с внесенными изменениями.

Пункт 20

5. Г-жа ЭВАТТ предлагает удалить пункт 20. Действительно, рассматриваемые в этом пункте вопросы были, похоже, урегулированы путем принятия закона, однако получить актуализированную информацию сложно.

6. Г-н АМОР полагает, что пункт 20 должен быть сохранен, поскольку он затрагивает фундаментальные вопросы.

7. Г-н ЯЛДЕН говорит, что он не совсем понимает значение первого предложения пункта 20. В действительности невозможно, по его мнению, чтобы развод существовал в браках, заключенных на основании обычного права.

8. Г-жа ЭВАТТ отвечает, что в первоначальном тексте имелась ошибка, и что предложение должно читаться следующим образом: "Предоставить сведения о принятом в 1990 году законодательстве по защите и регламентации прав женщины в том, что касается развода и браков, заключенных на основании обычного права".

9. Пункт 20 принимается с внесенными изменениями.

Пункт 21

10. Пункт 21 принимается.

Пункт 22

11. Г-жа ЭВАТТ объясняет, что причиной существования этого пункта является то, что по данному вопросу был принят закон, но его применение вызвало проблемы, которые органы власти пытаются решить.

12. Пункт 22 принимается.

Пункт 23

13. Г-жа ЭВАТТ подчеркивает, что речь идет о чрезвычайно важном вопросе в той степени, в какой депутаты в Гайане не избираются, но назначаются руководителями политических партий после выборов Президента. Депутаты не должны отчитываться в своих действиях перед избирателями.

14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает, что эта практика противоречит положениям статьи 25 Пакта.

15. Пункт 23 принимается.

Пункт 24

16. Г-жа ЭВАТТ объясняет, что данный пункт уже был изменен с согласия членов Комитета.

17. Пункт 24 принимается.

Пункт 25

18. Пункт 25 принимается.

Пункт 26

19. Г-н КЛЯЙН спрашивает, не касается ли рассматриваемый в данном пункте вопрос больше статьи 26, нежели статьи 1 или статьи 27 Пакта.

20. Г-жа ЭВАТТ предлагает, чтобы вопросы, касающиеся статей 26 и 27 о дискриминации и правах меньшинств соответственно, были сгруппированы под одним заголовком.

21. Предложение принимается.

22. Пункт 26 принимается.

Пункт 27

23. Пункт 27 принимается.

24. Весь проект перечня вопросов для рассмотрения в связи с рассмотрением второго периодического доклада Республики Гайана (CCPR/C/99/Add. 2) принимается.

Открытая часть заседания закрывается в 15 час. 30 мин.